

**NOKIA**

# **Nokia 8110 4G**

## **Felhasználói kézikönyv**

# 1 A felhasználói kézikönyv bemutatása



**Fontos:** Az eszköz használatba vétele előtt olvassa el az eszköz és az akkumulátor biztonságos használatával kapcsolatos fontos információkat a „Saját biztonsága érdekében” és „A termékre és a biztonságra vonatkozó információk” című részeket a nyomtatott felhasználói kézikönyvben, illetve a [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) weboldalon. Az új eszköz kezdő lépéseivel kapcsolatban olvassa el a nyomtatott felhasználói kézikönyvet.

# Tartalom

<b>1 A felhasználói kézikönyv bemutatása</b>	<b>2</b>
<b>2 Kezdő lépések</b>	<b>4</b>
Gombok és részek . . . . .	4
A telefon beállítása és bekapcsolása . . . . .	5
A telefon töltése . . . . .	9
<b>3 Alapok</b>	<b>10</b>
A telefon felfedezése . . . . .	10
A hangerő módosítása . . . . .	10
Szöveg írása . . . . .	10
<b>4 Kapcsolattartás barátokkal és családtagokkal</b>	<b>12</b>
Hívások . . . . .	12
Névjegyek . . . . .	12
Üzenetek küldése . . . . .	13
E-mail küldése . . . . .	13
<b>5 A telefon testre szabása</b>	<b>15</b>
A hangok módosítása . . . . .	15
A kezdőképernyő megjelenésének módosítása . . . . .	15
<b>6 Kamera</b>	<b>16</b>
Fényképek . . . . .	16
Videók . . . . .	16
<b>7 Internet és kapcsolatok</b>	<b>18</b>
Böngészés az interneten . . . . .	18
Bluetooth® . . . . .	18
Wi-Fi . . . . .	18

<b>8 Zene és videók</b>	<b>20</b>
Zenelejátszó . . . . .	20
Rádióhallgatás . . . . .	20
Videólejátszó . . . . .	21
Rögzítő . . . . .	21
<b>9 A napi tennivalók megszervezése</b>	<b>22</b>
Óra . . . . .	22
Naptár . . . . .	23
Számológép . . . . .	23
Jegyzetek . . . . .	23
Átváltó . . . . .	23
<b>10 Tartalom másolása és a memória ellenőrzése</b>	<b>25</b>
Tartalom másolása . . . . .	25
Memória . . . . .	25
<b>11 Biztonság és adatvédelem</b>	<b>26</b>
Biztonsági beállítások . . . . .	26
KaiOS Áruház . . . . .	26
<b>12 A termékre és a biztonságra vonatkozó információk</b>	<b>27</b>
Saját biztonsága érdekében . . . . .	27
Hálózati szolgáltatások és díjak . . . . .	30
Segélyhívások . . . . .	30
A készülékkel való bánásmód . . . . .	30
Újrahasznosítás . . . . .	31
Áthúzott, kerek szeméthyűjtő szimbólum . . . . .	31
Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó információk . . . . .	32
Kisgyermekek . . . . .	32
Orvosi eszközök . . . . .	33
Beültetett orvosi eszközök . . . . .	33

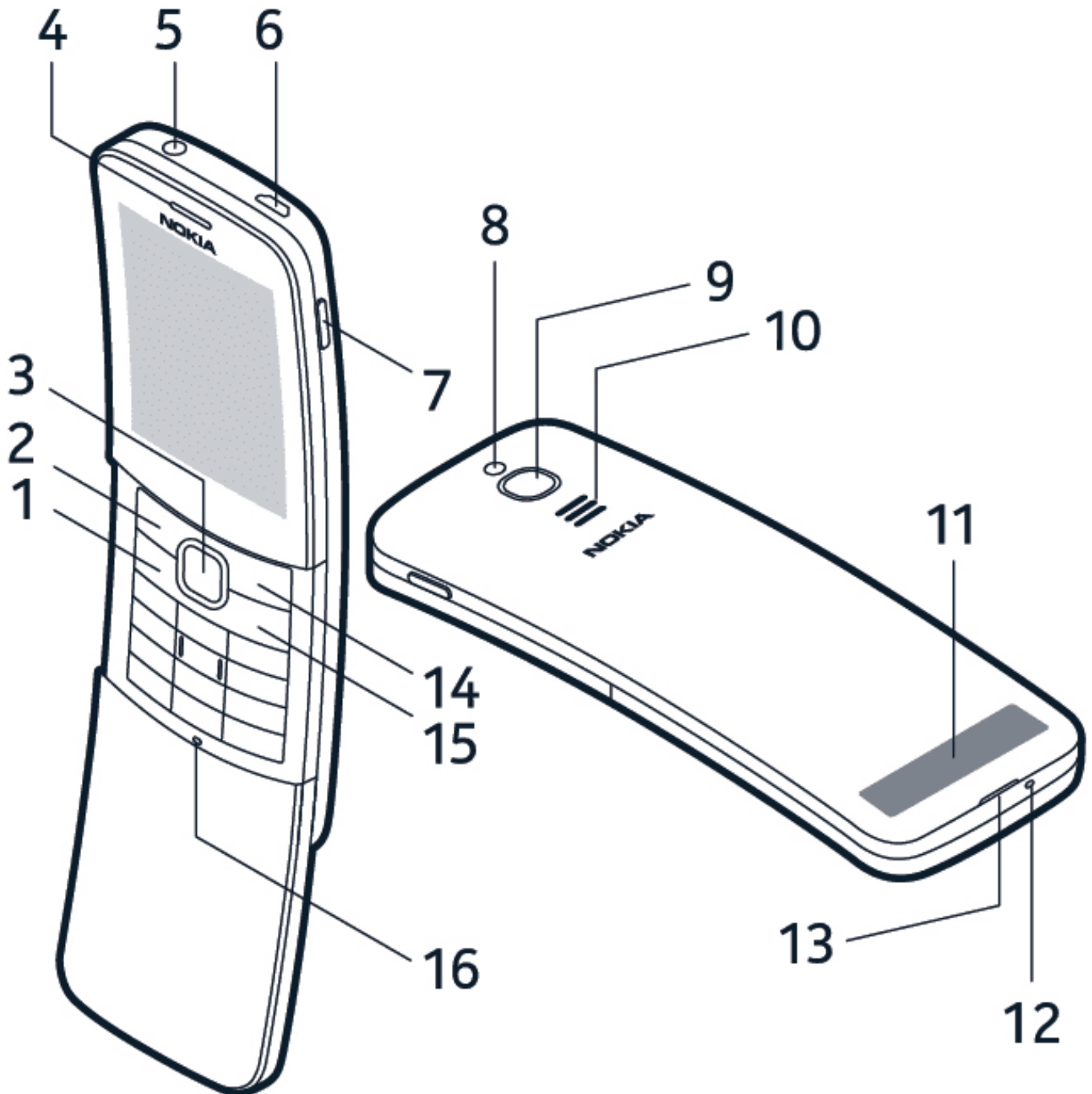
Hallás . . . . .	33
Védje az eszközt a káros tartalmaktól . . . . .	33
Járművek . . . . .	34
Robbanásveszélyes környezetek . . . . .	34
Tanúsítványokra vonatkozó információ (SAR) . . . . .	34
A digitális jogok kezelése . . . . .	35
A szerzői jogokkal kapcsolatos és egyéb megjegyzések . . . . .	35

## 2 Kezdő lépések

### GOMBOK ÉS RÉSZEK

Fedezze fel az új telefon gombjait és részeit.

A telefon



A telefon gombjai és részei:

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Hívásgomb                             | 9. Kamera                         |
| 2. Bal választógomb                      | 10. Hangszóró kihangosításhoz     |
| 3. Lapozógomb                            | 11. Antennaterület                |
| 4. Hangszóró fülhöz tartott használathoz | 12. Mikrofon                      |
| 5. Headset-csatlakozó                    | 13. Nyílás a hátlap kinyitásához  |
| 6. USB-csatlakozó                        | 14. Jobb választógomb             |
| 7. Bekapcsológomb                        | 15. Vége/Vissza/Visszatörlés gomb |
| 8. Vaku                                  | 16. Mikrofon                      |

A billentyűzet feloldásához nyissa ki a csúszkát.

Az antenna használata közben ne érintse meg az antennaterületet. Az antenna megérintése hatással van a rádiókommunikáció minőségére, és csökkentheti az akkumulátor élettartamát, mivel magasabb energiaszinten való működést okoz.

Ne csatlakoztassa kimeneti jelet létrehozó eszközökhöz a készüléket, mert kár keletkezhet benne. Ne csatlakoztasson semmilyen feszültségforrást az audiocsatlakozóhoz. Ha a jóváhagyottól eltérő típusú külső eszközt vagy fülhallgatót csatlakoztat az audiocsatlakozóhoz, akkor különösen ügyeljen a hangerőre. A készülék egyes részei mágnesesek. A készülék vonzhatja a fémből készült tárgyakat. Ne tegye a készüléket hitelkártya vagy egyéb mágneses adattároló eszköz közelébe, mert az azokon tárolt információk törölődhetnek.

Előfordulhat, hogy a felhasználói útmutatóban említett egyes tartozékokat, például a töltőt, a fülhallgatót vagy az adatkábelt külön kell megvásárolni.

## A TELEFON BEÁLLÍTÁSA ÉS BEKAPCSOLÁSA

Ismerje meg a SIM-kártya, a memóriakártya és az akkumulátor telefonba helyezésének, és a telefon bekapcsolásának módját.

### Micro- és nano-SIM-kártya

**\_\_Fontos:\_\_** Ennek a telefonnak a használatához szüksége lesz egy micro-SIM-kártyára. Ha két SIM-kártyás telefonnal rendelkezik, szüksége lesz egy micro-SIM-kártyára és egy nano-SIM-kártyára. Csak eredeti micro- és nano-SIM-kártyát használjon. A nem kompatibilis SIM-kártyák kárt okozhatnak a kártyában vagy a telefonban, valamint megsérülhetnek a kártyán tárolt adatok.

## MicroSD memóriakártyák

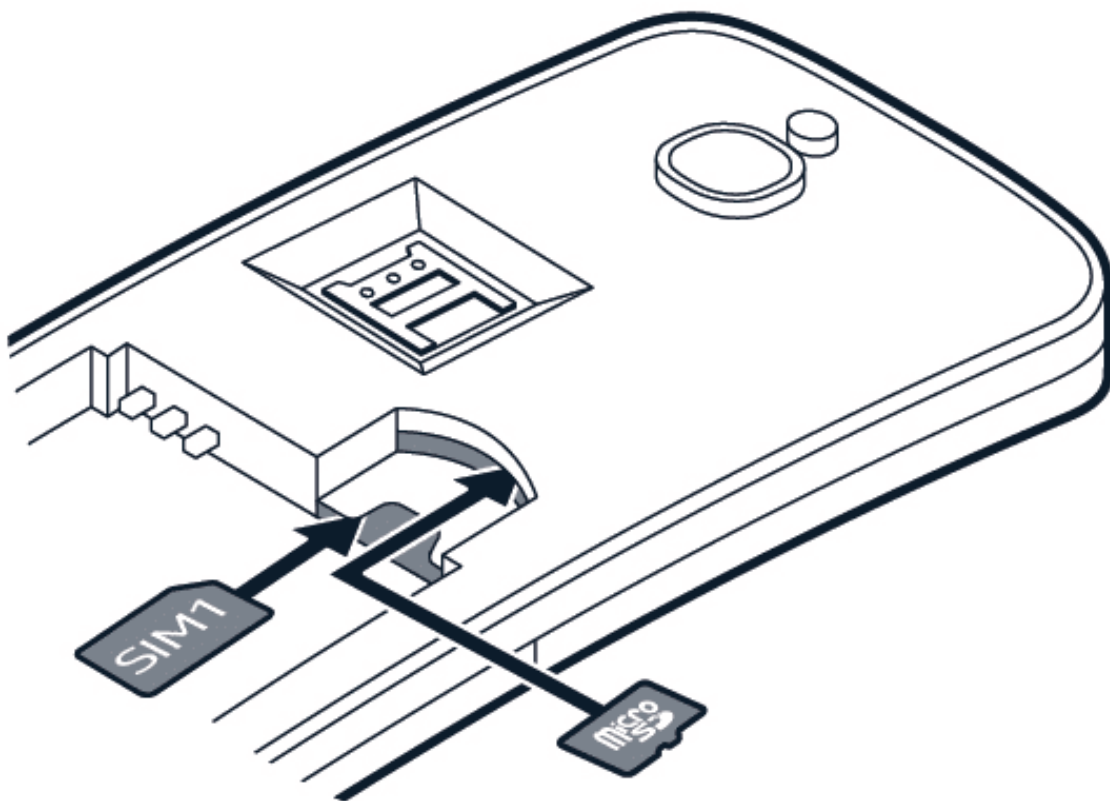


Kizárólag az ehhez a készülékhez jóváhagyott kompatibilis memóriakártyákat használjon. Nem kompatibilis kártya használata kárt okozhat a kártyában és a készülékben, és megsérülhetnek a kártyán tárolt adatok.



**Megjegyzés:** Az akkumulátor kivétele előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a töltőt, illetve minden egyéb eszközt. A burkolati elemek cseréjekor kerülje el az elektromos alkatrészek megérintését. A készülék tárolása és használata során mindig legyen a helyén minden burkolati elem.

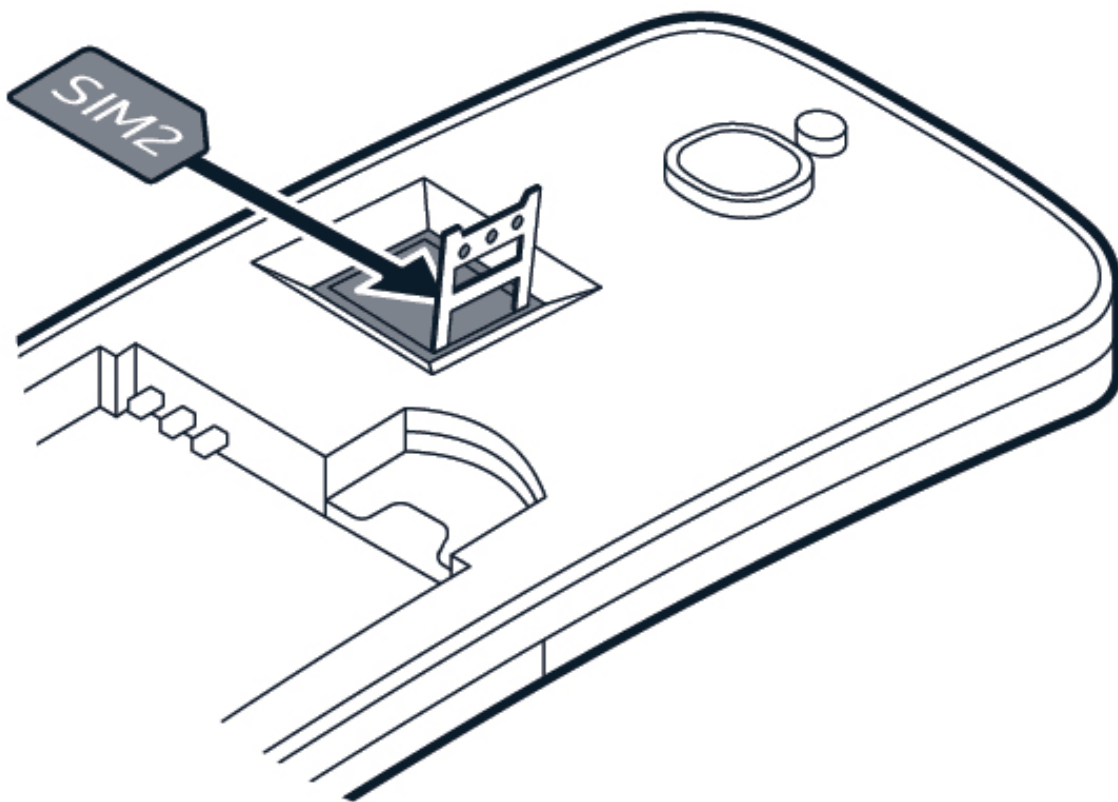
## A telefon beállítása





1. Helyezze a körmét a telefon alján található kis nyílásba, majd emelje fel és vegye le a hátlapot.
2. Ha az akkumulátor be van helyezve a telefonba, akkor vegye ki.
3. Csúsztassa a SIM-kártyát a SIM-nyílásba az érintkezőfelülettel lefelé.
4. Ha van memóriakártyája, csúsztassa a memóriakártya-nyílásba.
5. Helyezze be az akkumulátort, ügyelve az érintkezők elhelyezkedésére.
6. Helyezze vissza a hátlapot.

### Második SIM-kártya behelyezése



1. Ha két SIM-kártyás telefonnal rendelkezik, csúsztassa jobbra a SIM2-kártyatartót, és nyissa fel.
2. Helyezze a nano-SIM-kártyát a SIM2-kártyanyílásba.
3. Csukja le a kártyatartót, és csúsztassa balra a rögzítéshez.

### A telefon bekapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot a telefon rezgéséig.

## A használni kívánt SIM-kártya kiválasztása

1. Nyomja meg a lapozógombot, majd válassza ki a **Beállítások** > **Hálózat és kapcsolatok** > **SIM-kezelő** lehetőséget.
2. A hívásokhoz használni kívánt SIM-kártya megadásához válassza ki a **Kimenő hívások** lehetőséget, és válassza ki a **SIM1** vagy a **SIM2** -kártyát.
3. Az üzenetekhez használni kívánt SIM-kártya megadásához válassza ki a **Kimenő üzenetek** lehetőséget, és válassza ki a **SIM1** vagy a **SIM2** -kártyát.
4. Az adatkapcsolathoz használni kívánt SIM-kártya megadásához válassza ki az **Adatkapcsolat** lehetőséget, és válassza ki a **SIM1** vagy a **SIM2** -kártyát.



**Tipp:** Ahhoz, hogy meg tudja különböztetni a SIM-kártyákat, adjon nekik leíró nevet. A **SIM-kezelő** beállításainál válassza ki az egyes SIM-kártyákat, gépelje be a nevüket, majd válassza a **Mentés** lehetőséget.

## A SIM-kártya eltávolítása

Nyissa fel a hátlapot, távolítsa el az akkumulátort, és csúsztassa ki a SIM-kártyát.

Ha két SIM-kártyás telefonnal rendelkezik, csúsztassa jobbra a SIM2-kártyatartót, és nyissa fel. Távolítsa el a nano-SIM-kártyát, csukja le a kártyatartót, és csúsztassa balra a rögzítéshez.

## A memóriakártya eltávolítása

Nyissa fel a hátlapot, távolítsa el az akkumulátort, és húzza ki a memóriakártyát.

## Hozzáférési kódok

Telefonja és SIM-kártyája különböző kódokat használ a biztonság érdekében.

– PIN- vagy PIN2-kódok: Ezek a kódok az illetéktelen használat ellen védik a SIM-kártyát. Ha a kódokat elfelejtette vagy nem kapta meg kártyához, forduljon a hálózati szolgáltatóhoz. Ha egymás után háromszor hibásan írja be a kódot, akkor a kód blokkolásának feloldásához meg kell adnia a PUK- vagy a PUK2-kódot. – PUK- vagy PUK2-kódok: Ezek a kódok a PIN-kód vagy a PIN2-kód blokkolásának feloldásához szükségesek. Ha a SIM-kártyához nem kapta meg a kódokat, forduljon a hálózati szolgáltatóhoz. – Biztonsági kód: A biztonsági kód illetéktelen használat ellen védi a telefont. Beállíthatja, hogy a telefon kérje a megadott biztonsági kódot. A kódot tartsa titokban és a telefontól távol, biztonságos helyen. Ha elfelejti a kódot, akkor a telefon zárolódik, és a feloldásához szervizt kell igénybe vennie. Ez bizonyos költséggel járhat, valamint a telefonon tárolt összes személyes adat törlését eredményezheti. A telefontal kapcsolatos további tájékoztatásért forduljon a legközelebbi ügyfélszolgálathoz vagy a telefon értékesítőjéhez. – IMEI-kód: Az IMEI-kód a hálózatban a telefonok azonosítására szolgál. Lehet, hogy a számot meg kell adnia az ügyfélszolgáltatónak vagy a telefont értékesítő kereskedőnek.

Az IMEI-szám megtekintéséhez tárcsázza a **\*#06#** számot. A telefon IMEI-kódja a telefon címkéjére van nyomtatva, az akkumulátor alatt. Az IMEI emellett a termék eredeti dobozán is megtalálható.

## A TELEFON TÖLTÉSE

Az akkumulátor gyárilag részben töltve van, azonban a telefon használatát megelőzően szükséges lehet a feltöltés.

### Az akkumulátor töltése

1. Dugja be a töltőt fali csatlakozóaljzatba.
2. Csatlakoztassa a töltőt a telefonhoz. Amikor befejeződött a töltés, húzza ki a töltőt előbb a telefonból, majd a fali aljzatból.

Ha az akkumulátor teljesen lemerült, előfordulhat, hogy a töltés jelzése csak néhány perc múlva jelenik meg.



**Tip:** Ha nincs fali aljzat, használhat USB-töltést. Az eszköz töltése közben adatátvitel is történhet. Az USB töltési teljesítmény hatékonysága jelentős mértékben eltér, és hosszú időt vehet igénybe, amíg a töltés elkezdődik, és az eszköz működni kezd. Győződjön meg arról, hogy a számítógép be van kapcsolva.

### Energiatakarékosság

Energiatakarékos módszerek:

1. Körültekintő töltés: az akkumulátort mindig teljesen töltsse fel.
2. Csak a szükséges hangokat használja: némítsa el a szükségtelen hangokat, például a billentyűhangokat.
3. Hangszóró helyett használjon vezetékes headsetet.
4. A telefon képernyőbeállításainak módosítása: állítsa be úgy a telefon képernyőjét, hogy rövid idő elteltével kikapcsoljon.
5. A képernyő fényerejének csökkentése.
6. Csak szükséges esetekben használjon hálózati kapcsolatokat, mint például Bluetooth-t: csak akkor kapcsolja be a kapcsolatokat, amikor használja azokat.
7. Kapcsolja ki a Wi-Fi hotspotot, ha nincs szükség internetmegosztásra.

## 3 Alapok

### A TELEFON FELFEDEZÉSE

#### Az alkalmazáslista megnyitása

Nyomja meg a lapozógombot.


#### Alkalmazás megnyitása vagy funkció kiválasztása

Görgessen az alkalmazáshoz vagy funkcióhoz, majd válassza ki a **KIVÁLASZTÁS** lehetőséget.

#### Visszalépés az előző nézethez

Nyomja meg a  gombot.

#### Visszalépés a kezdőképernyőre

Nyomja meg többször a  gombot.

### A HANGERŐ MÓDOSÍTÁSA

#### A hangerő növelése, illetve csökkentése

Nehezen hallja meg a telefon csengőhangját zajos környezetben, vagy túl hangosak a hívások? A hangerőt tetszése szerint módosíthatja.

A hangerő hívás közbeni módosításához nyomja a lapozógombot felfelé vagy lefelé.

A médiaalkalmazások, csengőhangok, riasztások és emlékeztetők hangerejének módosításához nyomja meg a lapozógombot, és válassza a **Beállítások** lehetőséget. Görgessen jobbra a **Személyre szabás** részre, és válassza ki a **Hang > Hangerő** lehetőséget.

Rádió- vagy zenehallgatás közben a hangerő módosításához válassza ki az **Opciók > Hangerő** lehetőséget.

### SZÖVEG ÍRÁSA

A billentyűzettel könnyű és szórakoztató írni.

## Írás a billentyűzettel

Nyomja meg ismételten az adott gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt betű.

Szóköz begépeléséhez nyomja meg a **0** gombot.

Ha különleges karaktert vagy írásjelet szeretne begépelni, nyomja meg a **\*** gombot.

A kis- és nagybetűk közti átváltáshoz nyomja meg többször a **#** gombot.

Szám begépeléséhez nyomja meg, majd tartsa lenyomva az adott számgombot.


A beviteli módszer változhat az alkalmazások között.

## 4 Kapcsolattartás barátokkal és családtagokkal


### HÍVÁSOK

#### Hívás kezdeményezése

Ismerje meg, hogyan kezdeményezhet hívást az új telefontal.

1. Írja be a telefonszámot. A nemzetközi hívásokhoz használt + karakter beírásához nyomja meg kétszer a \* gombot.
2. Nyomja meg a  gombot. Ha a telefon kéri, válassza ki a megfelelő SIM-kártyát.

#### Hívás befejezése vagy elutasítása

A hívás befejezéséhez nyomja meg a  gombot, vagy csúsztassa össze a telefont.

Ha hívást kap miközben a csúszka zárt állapotban van, nyomja meg egyszer a bekapcsológombot a csengőhang elnémításához. Hívás elutasításához, ha a csúszka zárt állapotban van, nyomja meg kétszer a bekapcsológombot.

#### Hívás fogadása

Nyomja meg a  gombot.

### NÉVJEGYEK

#### Névjegy hozzáadása

Barátai telefonszámainak mentése és rendszerezése.

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza a **Telefonkönyv** lehetőséget.
2. Válassza ki az **Új** lehetőséget, majd válassza ki, hogy a telefon memóriájába vagy a SIM-kártyára kívánja menteni a névjegyet.
3. Írja be a kapcsolat nevét és a telefonszámot.
4. Válassza a **MENTÉS** lehetőséget.



**\_\_Tipp:\_\_** Ha adott csengőhangot szeretne hozzáadni egy névjegyhez, válassza ki a névjegyet, majd az **Opciók > Szerkesztés** lehetőséget. Görgessen le, majd válassza ki a **Hozzáadás > Csengőhang hozzáadása** lehetőséget.

## Névjegyek másolása

Névjegyek másolása a SIM-kártyáról a telefonra, vagy a telefonról a SIM-kártyára.

Ahhoz, hogy névjegyeket másoljon telefonról a SIM-kártyára, vagy a SIM-kártyáról a telefonra, a névjegylistában válassza az **Opciók** > **Névjegyek másolása** lehetőséget, majd válassza ki, hogy a telefonról vagy a SIM-kártyáról szeretne névjegyeket másolni.

Ahhoz, hogy egy névjegyet megosszon egy barátjával, görgessen a névjegyhez, válassza az **Opciók** > **Megosztás** lehetőséget, majd válassza ki, hogy e-mailben, üzenetben vagy Bluetooth-on keresztül szeretné megosztani a névjegyet.

## Kapcsolat hívása

A névjegyeket közvetlenül hívhatja a névjegyzékből.

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza a **Telefonkönyv** lehetőséget.
2. Görgessen egy névjegyhez, majd nyomja meg a(z) **↶** gombot.

## ÜZENETEK KÜLDÉSE

### Üzenetek írása és küldése

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza az **Üzenetek** lehetőséget.
2. Válassza az **Új** lehetőséget, majd írja be a címzett telefonszámát, vagy válassza ki a **Hozzáadás** lehetőséget, ha a címzettet a névjegyzékből szeretné hozzárendelni az üzenethez.
3. Írja meg az üzenetet. Csatolmány, például egy fotó vagy egy videó hozzáadásához válassza az **Opciók** > **Csatolmány hozzáadása** lehetőséget.
4. Válassza a **Küldés** lehetőséget.

## E-MAIL KÜLDÉSE

Telefonját az e-mailek olvasására és megválaszolására is használhatja útközben.

### E-mail fiók hozzáadása

Amikor először használja az E-mail alkalmazást, az alkalmazás arra kéri, hogy állítsa be e-mail fiókját.

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza az **E-mail** lehetőséget.
2. Válassza a **Következő** lehetőséget, majd adja meg nevét, e-mail-címét és jelszavát.

## E-mail írása

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza az **E-mail** lehetőséget.
2. Válassza az **Írás** lehetőséget.
3. A **Címzett** mezőbe gépeljen be egy e-mail-címet.
4. Írja be az üzenet tárgyát, és írja meg az e-mailt.
5. Válassza a **Küldés** lehetőséget.



## 5 A telefon testre szabása

### A HANGOK MÓDOSÍTÁSA

Új csengőhangot választhat.

#### A csengőhang módosítása

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Beállítások** lehetőséget.
2. Görgessen jobbra a **Személyre szabás** részre, és válassza ki a **Dallamok** > **Hangok** > **Csengőhangok** lehetőséget.
3. Lapozzon egy csengőhangra, és nyomja meg a lapozógombot.

### A KEZDŐKÉPERNYŐ MEGJELENÉSÉNEK MÓDOSÍTÁSA

A telefon megjelenését a hátterek segítségével módosíthatja.

#### Új háttérkép választása

A kezdőképernyő háttérképét a hátterek segítségével módosíthatja.

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Beállítások** lehetőséget.
2. Görgessen jobbra a **Személyre szabás** részre, és válassza ki a **Megjelenítés** > **Háttérkép** lehetőséget.
3. Válassza ki a **Kamera** lehetőséget, hogy új fényképet készíthessen háttérképként, vagy a **Galéria** lehetőséget, hogy telefonja fényképei közül válasszon ki egy háttérképet.

## 6 Kamera

### FÉNYKÉPEK

Nem szükséges külön fényképezőgép – ugyanis a telefonon minden megtalálható az emlékek rögzítéséhez.

#### Készítsen fényképet

Rögzítse a legjobb pillanatok a telefon kamerájával.

1. A kamera bekapcsolásához nyomja meg a görgetőgombot, és válassza ki a **Kamera** lehetőséget.
2. Fénykép készítéséhez nyomja meg a görgetőgombot.

#### Fényképek készítése időzítővel

Szeretné Ön is időben elkapni a felvételt? Próbálja ki az időzítőt.

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza a **Kamera** lehetőséget.
2. Válassza ki az **Opciók** lehetőséget, görgessen jobbra az **Önidőzítő** elemre, majd válassza ki az időt.
3. Nyomja meg a lapozógombot fénykép készítéséhez.

#### Az elkészített fénykép megtekintése

Ha a fényképet elkészítése után rögtön meg szeretné nézni, válassza ki az **Új** > **Fényképek** > **Elkészített** lehetőséget. Ha a fényképet később szeretné megnézni, válassza ki a kamerán belül a **Fényképek** > **Elkészített** lehetőséget.

Ha a fényképet elkészítése után rögtön szeretné megnézni, válassza ki az **Előnézet** lehetőséget. A fénykép későbbi megtekintéséhez a kezdőlapon nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Galéria** lehetőséget.

### VIDEÓK

Nem szükséges külön videokamera – ugyanis a telefonon minden megtalálható az emlékek rögzítéséhez.

## Videó rögzítése

A fényképek mellett a telefontal videókat is készíthet.

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza a **Kamera** lehetőséget.
2. A felvétel indításához görgessen jobbra, majd nyomja meg a lapozógombot.
3. A felvétel leállításához nyomja meg a lapozógombot.

## A rögzített videó megtekintése

Ha a videót elkészítése után rögtön meg szeretné nézni, válassza ki az **Előnézet** lehetőséget. A videó későbbi megtekintéséhez a kezdőlapon nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Videó** lehetőséget.

## 7 Internet és kapcsolatok

### BÖNGÉSZÉS AZ INTERNETEN

Ismerje meg, hogyan böngészhet az interneten a telefontal.

#### Csatlakozás az internethez

Tartson lépést a legfrissebb hírekkel, és tekintse meg kedvenc weboldalait útközben.

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza a **Böngésző** lehetőséget.
2. Írjon be egy webcímet, majd válassza ki a **Mehet** lehetőséget.
3. Használja a lapozógombot az egérkurzor mozgatásához a böngészőben.

#### Böngészési előzmények törlése

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Beállítások** lehetőséget.
2. Görgessen jobbra az **Adatvédelem és biztonság** részhez, majd válassza ki a **Böngészési adatvédelem** lehetőséget.
3. Válassza a **Böngészési előzmények törlése** lehetőséget.

### BLUETOOTH®

A Bluetooth segítségével a telefont más készülékekhez csatlakoztathatja.

#### A Bluetooth bekapcsolása

1. Nyomja meg a lapozógombot, majd válassza ki a **Beállítások** > **Hálózat és kapcsolatok** > **Bluetooth** lehetőséget.
2. Kapcsolja a **Bluetooth** szolgáltatást **Be** állásba.
3. Válassza a **Közeli eszközök** lehetőséget egy új készülék megkereséséhez, vagy a **Párosított eszközök** lehetőséget, olyan készülék felkutatásához, amelyet korábban már párosított telefonjával.

### WI-FI

A Bluetooth segítségével a telefont más eszközökhöz csatlakoztathatja.

## A Wi-Fi bekapcsolása

1. Nyomja meg a lapozógombot, majd válassza ki a **Beállítások** > **Hálózat és kapcsolat** > **Wi-Fi** lehetőséget.
2. Kapcsolja a **Wi-Fi** szolgáltatást **Be** állásba.
3. Válassza az **Elérhető hálózatok** lehetőséget, és válassza ki a kívánt hálózatot, szükség esetén írja be a jelszót, majd válassza a **Csatlakoztatás** lehetőséget.

## Használja a telefont Wi-Fi hotspot-ként.

Szüksége van hálózati kapcsolatra laptopján? Telefonját Wi-Fi hotspot-ként is használhatja.

1. Nyomja meg a lapozógombot, majd válassza ki a **Beállítások** > **Hálózat és kapcsolat** > **Internetmegosztás** lehetőséget.
2. Ha két SIM-kártyás telefontal rendelkezik, válassza ki, hogy melyik SIM-kártyát használja a megosztáshoz.
3. Kapcsolja be a **Wi-Fi hotspot** szolgáltatást.

Most bekapcsolhatja a Wi-Fi-t laptopján, és csatlakoztathatja a telefon Wi-Fi hotspot-jához.

## 8 Zene és videók

### ZENELEJÁTSZÓ

A zenelejátszóval MP3 zenei fájlokat hallgathat.

#### Zenehallgatás

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza a **Zene** lehetőséget.
2. Válassza ki a lejátszási listákat, előadókat, albumokat vagy dalokat, amelyeket szeretne megtekinteni.
3. Lapozzon egy zeneszámra, majd válassza ki a **Lejátszó** lehetőséget.



**Tipp:** Egy dal csengőhangként való beállításához görgessen jobbra a **Dalok** részre, lapozzon a kívánt dalra, majd válassza az **Opciók** > **Mentés csengőhangként** lehetőséget.

### RÁDIÓHALLGATÁS

Talált egy jó rádióállomást? Akkor hallgassa a telefonon.

#### Keresse meg a rádióállomásokat

Kompatibilis headsetet kell csatlakoztatni a telefonhoz, rádióhallgatáshoz. A headset rádióantennaként működik. Hibaelhárítási tipp: ha a rádió nem működik, győződjön meg róla, hogy a headset megfelelően van csatlakoztatva.

Nyomja meg a lapozógombot, majd válassza ki az **FM rádió** > **BEKAPCSOLÁS** lehetőséget.

Az elérhető rádióállomások megkereséséhez válassza ki az **Állomások** > **Opciók** > **Állomások keresése** lehetőséget.

Egy rádióállomás mentéséhez válassza ki az **Állomások** > **Opciók** > **Hozzáadás a kedvencekhez** lehetőséget.

Egy mentett állomásra való átváltáshoz válassza ki az **Állomások** > **Kedvencek** lehetőséget és az állomást a listából.

A hangerő beállításához válassza az **Opciók** > **Hangerő** lehetőséget.

A rádió kikapcsolásához válassza ki a **KIKAPCSOLÁS** lehetőséget.



**Tipp:** Egy rádió állomásnak a telefon hangszóróján való hallgatásához válassza az **Opciók** > **Átváltás hangszóróra** lehetőséget. Tartsa a fülhallgatót csatlakoztatva.

## VIDEÓLEJÁTSZÓ

Bárhol is tartózkodik, megtekintheti kedvenc videóit.

### Videó lejátszása

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza a **Videó** lehetőséget.
2. Lapozzon a megtekinteni kívánt videóhoz, és nyomja meg a lapozógombot.
3. A szüneteltetéshez, és a lejátszás folytatásához nyomja meg a lapozógombot, a videó lejátszása közben.

A videó teljes képernyős megtekintéséhez válassza a **Teljes képernyő** lehetőséget.

A hangerő beállításához válassza az **Opciók** > **Hangerő** lehetőséget.

Ahhoz, hogy egy videót megosszon egy barátjával, válassza az **Opciók** > **Megosztás** lehetőséget, és válassza ki, hogy e-mailben, üzenetben vagy Bluetooth-on keresztül szeretné azt megosztani.



**Tipp:** Nem minden videóformátum támogatott.

## RÖGZÍTŐ

### Hangklip felvétele

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Rögzítő** lehetőséget.
2. Rögzítéshez válassza ki az **Új** lehetőséget, és nyomja meg a lapozógombot.
3. A rögzítés leállításához válassza a **Kész** elemet.

## 9 A napi tennivalók megszervezése

### ÓRA

Ismerje meg, hogyan használhatja az órát és az időzítőket, hogy pontos legyen.

#### Ébresztő beállítása

Nincs óra a közelben? Használja a telefont ébresztőóráként.

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza az **Óra** lehetőséget.
2. Válassza az **Új** > **Idő** lehetőséget, majd a lapozógomb segítségével állítsa be az időt. A riasztás ismétlődését is beállíthatja, valamint módosíthatja az ébresztőhangot.
3. Szükség esetén adja meg a riasztás nevét.
4. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Ha gyakran van szüksége riasztásra ugyanabban az időpontban, de nem szeretné minden alkalommal beállítani azt, csak görgessen a riasztáshoz, és válassza a **BEKAPCSOLÁS** lehetőséget. A riasztás akkor fog megszólalni, amikor Ön beállította.

#### Időzítő

Ha riasztásra van szüksége, de nem akar az ébresztőórában létrehozni egyet, használja az időzítőt. Időzíthet valamit, például a konyhában készülő étel elkészítési idejét.

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza az **Óra** lehetőséget.
2. Görgessen jobbra az **Időzítő** elemre.
3. Válassza ki a **BEÁLLÍTÁS** lehetőséget, és használja a lapozógombot a megfelelő idő beállításához.
4. Válassza az **INDÍTÁS** lehetőséget.

#### Stopperóra

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza az **Óra** lehetőséget.
2. Görgessen jobbra a **Stopperóra** lehetőségre, majd válassza az **INDÍTÁS** lehetőséget.
3. Válassza ki a **Kör** elemet, amikor egy kör befejeződött.

A stopperóra leállításához válassza a **Szüneteltetés** > **Visszaállítás** lehetőséget.



## NAPTÁR

Emlékeznie kell egy eseményre? Vegye fel a naptárba.

### Naptári emlékeztető hozzáadása

1. Nyomja meg a lapozógombot, majd válassza ki a **Naptár** > **NAPTÁR** elemet.
2. Görgessen le a kívánt dátumhoz, majd válassza ki a **Hozzáadás** lehetőséget.
3. Adja meg az esemény részleteit.
4. Válassza ki, hogy szeretne-e emlékeztetőt hozzáadni az eseményhez.
5. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

## SZÁMOLÓGÉP

Ismerje meg, hogyan végezhet összeadást, kivonást, szorzást és osztást a telefon számológépével.

### Számítás elvégzése

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Számológép** lehetőséget.
2. Adja meg a számítás első tényezőjét, válassza ki a műveletet a lapozógombbal, majd adja meg a második tényezőt.
3. Nyomja meg a lapozógombot a számítás eredményének előállításához.

## JEGYZETEK

### Írjon jegyzetet

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Jegyzet** > **Új** lehetőséget.
2. Írjon jegyzetet, majd válassza ki a **Mentés** lehetőséget.

A jegyzet megosztásához válassza ki az **Opciók** > **Megosztás** lehetőséget, és a megosztás módját.

## ÁTVÁLTÓ

Celsiust kell Fahrenheitra átváltania, vagy centimétert hüvelykre? Használja az átváltót.

### Mértékegységek átváltása

1. Nyomja meg a lapozógombot, majd válassza ki a **Mértékegység-átváltó** elemet.
2. Válassza ki az átváltás típusát.
3. Nyomja meg a lapozógombot az elérhető mértékegységlista megnyitásához, és válassza ki azt, amelyikről szeretne átváltani.
4. Görgessen a második mértékegységhez, nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki azt a mértékegységet, amelyre szeretne átváltani.
5. Az átváltandó érték beviteléhez használja a számbillentyűket. Az átváltó automatikusan megjeleníti az átváltott értéket.

## 10 Tartalom másolása és a memória ellenőrzése

### TARTALOM MÁSOLÁSA

Az Ön által létrehozott tartalom másolása a telefon és számítógép között.

#### Tartalom másolása a telefon és számítógép között

Tartalom telefon memóriájáról történő másolásához a telefonban benne kell lennie a memóriakártyának.

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Beállítások** lehetőséget.
2. Görgessen jobbra a **Tárhely** részre, és állítsa be az **USB-tárhely** lehetőséget **Engedélyezve** állapotúra.
3. Csatlakoztassa a telefont kompatibilis számítógéphez kompatibilis USB-kábellel.
4. Nyisson meg a számítógépen egy fájlkezelőt, például a Windows Intézőt, és tallózással keresse meg a telefont. Megtekintheti a telefonon vagy a memóriakártyán (ha be van helyezve) tárolt tartalmat.
5. A telefon és a számítógép között húzással helyezheti át az elemeket.

### MEMÓRIA

Szükség esetén ellenőrizheti, hogy mennyi felhasznált és mennyi szabad memória található telefonján.

#### A felhasznált és a szabad memória mennyiségének ellenőrzése

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Beállítások** lehetőséget.
2. Görgessen jobbra a **Tárhely** részre, és ellenőrizze a **Média-tárhely** és az **Alkalmazásadatok** elemeket a felhasznált és az elérhető memória mennyiségének megtekintéséhez.

## 11 Biztonság és adatvédelem

### BIZTONSÁGI BEÁLLÍTÁSOK

Szerkesztheti a rendelkezésre álló biztonsági beállításokat.

#### Ellenőrizze alkalmazásainak engedélyeit

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Beállítások** lehetőséget.
2. Görgessen jobbra az **Adatvédelem és biztonság** részhez, majd válassza ki az **Alkalmazás-jogosultságok** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy alkalmazást, hogy megnézzé, milyen jogosultságok szükségesek ahhoz. Jogosultságokat biztosíthat, vagy tagadhat meg.

#### Az internet biztonsági beállításainak kezelése

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza ki a **Beállítások** lehetőséget.
2. Görgessen jobbra az **Adatvédelem és biztonság** részhez, majd válassza ki az **Ne kövessenek** lehetőséget.
3. Válassza ki, hogy szeretné-e engedélyezni, hogy a weboldalak nyomon követhessék böngészését.

### KAIOS ÁRUHÁZ

Győződjön meg róla, hogy távolról is képes kezelni telefonját, ha ellopják, vagy elveszíti. KaiOS fiók létrehozása.

#### KaiOS fiók létrehozása

1. Nyomja meg a lapozógombot, és válassza az **Áruház** lehetőséget.
2. Válassza ki a **Létrehozás** lehetőséget, és kövesse a telefonján megjelenő utasításokat.

## 12 A termékre és a biztonságra vonatkozó információk

### SAJÁT BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN

Olvassa el az alábbi egyszerű útmutatót. Ha nem tartja be az itt leírtakat, veszélyt okozhat, illetve megsértheti a helyi jogszabályokat és előírásokat. További információkat a részletes felhasználói útmutató tartalmaz.

### KORLÁTOZÁSSAL ÉRINTETT TERÜLETEKEN KAPCSOLJA KI



Kapcsolja ki a készüléket az olyan helyeken, ahol a mobiltelefon használata tiltott, illetve ahol interferenciát vagy veszélyt okozhat, például repülőgépen, kórházban, illetve orvosi berendezések, üzemanyag, vegyszerek és robbantási területek közelében. A használatot korlátozó helyeken tartson be minden utasítást.

### ELSŐDLEGES AZ ÚTBIZTONSÁG



Tartson be minden helyi jogszabályt. Mindig tartsa szabadon a kezét a jármű irányításához vezetés közben. Vezetés közben a biztonság legyen a legfontosabb szempont.

### INTERFERENCIA



Minden vezeték nélküli eszköz érzékeny lehet az interferenciára, és ez kihatással lehet a teljesítményre.

### **HIVATALOS SZAKSZERVIZ**



A termék üzembe helyezését és javítását csak arra jogosult személy végezheti.

### **AKKUMULÁTOROK, TÖLTŐK ÉS EGYÉB TARTOZÉKOK**



Ehhez a típusú készülékhez kizárólag a HMD Global Oy által jóváhagyott akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használjon. Ne csatlakoztasson nem kompatibilis termékeket.

### **TARTSA SZÁRAZON A KÉSZÜLÉKET**



Ha a készülék vízálló, tekintse meg az IP-besorolását további útmutatásért.

## ÜVEGALKATRÉSZEK



A készülék és/vagy a kijelzője üvegből készült. Ez az üveg eltörhet, ha a készülék kemény felületre esik, vagy ha a készüléket jelentős erőhatás éri. Ha az üveg eltörik, ne érintse meg a készülék üvegből készült részeit, és ne próbálja meg eltávolítani a törött üveget a készülékből. Addig ne használja a készüléket, amíg az üveget ki nem cserélte egy erre felhatalmazott szerelő.

## ÓVJA HALLÁSÁT



Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgasson semmit hosszabb időn át nagy hangerővel. Legyen elővigyázatos, amikor a kihangosított készüléket a füléhez teszi.

## SAR



A készülék a normál, fülhöz tartott helyzetben vagy a testtől legalább 0,2 hüvelyk (5 mm) távolságra tartva megfelel a rádiófrekvenciás sugárzás kibocsátására vonatkozó irányelveknek. A vonatkozó maximális SAR-értékek a jelen felhasználói útmutató Hitelesítési információ (SAR) fejezetében olvashatók. További információkért látogasson el a [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com) webhelyre.

Ha a készüléket hordtáskában, övcsipeszen vagy övtartóban hordja, az ne tartalmazzon fémes részeket, és a készüléket a testtől legalább a fent meghatározott távolságban tartsa. Ne feledje, hogy a mobil eszközök akkor is sugározhatnak, ha éppen nem történik hívás.

## HÁLÓZATI SZOLGÁLTATÁSOK ÉS DÍJAK

Egyes funkciók és szolgáltatások használatához vagy tartalmak letöltéséhez (az ingyenes elemeket is beleértve) hálózati kapcsolat szükséges. Ez nagy mennyiségű adat átvitelét eredményezheti, ami adatátviteli költségekkel járhat. Az is lehet, hogy bizonyos szolgáltatásokra elő kell fizetnie.

## SEGÉLYHÍVÁSOK



**Fontos:** A kapcsolat létrejötte nem garantálható minden körülmények között. Létfontosságú kommunikáció (például orvosi segélykérés) céljából soha ne hagyatkozzon kizárólag vezeték nélküli telefonokra.

Hívás kezdeményezése előtt:

- Kapcsolja be a telefont.
  - Ha a telefon képernyője és billentyűzete le van zárva, oldja fel a zárolást. – Menjen olyan helyre, ahol megfelelő a térerő.
1. Nyomja meg ismételten a vége gombot, amíg meg nem jelenik a főképernyő.
  2. Írja be az aktuális tartózkodási helyén használatos hivatalos segélyhívó számot. A segélyhívó telefonszámok a helytől függően eltérőek lehetnek.
  3. Nyomja meg a hívás gombot.
  4. Adja meg a szükséges adatokat a lehető legnagyobb részletességgel. Ne bontsa a hívást, amíg erre fel nem kérik.

Az alábbiak végrehajtására is szükség lehet:

– Tegyen a telefonba SIM-kártyát. – Ha telefonja PIN-kódot kér, írja be az adott helyhez tartozó hivatalos segélykérőszámot, majd nyomja meg a hívás gombot. – Kapcsolja ki a telefonon a híváskorlátozásokat, például a hívástiltást, a rögzített tárcsázást vagy a zárt hívócsoportok használatát.

## A KÉSZÜLÉKKEL VALÓ BÁNÁSMÓD

Óvatosan bánjon a készülékkel, az akkumulátorral, a töltővel és a tartozékokkal. A következő javaslatok segíthetnek fenntartani a készülék működőképességét.

– Tartsa szárazon az eszközt. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat. – Ne használja vagy tárolja az eszközt poros és piszkos közegben. – Ne használja vagy tárolja az eszközt magas hőmérsékleti viszonyok között. A magas hőmérséklet károsíthatja a készüléket vagy az akkumulátort. – Ne használja és ne tárolja az eszközt hideg hőmérsékleti viszonyok



között. A normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében lecsapódó pára károsíthatja a készüléket. – Ne nyissa ki a készüléket más módon, mint ahogyan az a használati útmutatóban szerepel. – A jóvá nem hagyott módosítás károsíthatja a készüléket, és a rádióhullámot kibocsátó eszközökre vonatkozó előírások megsértésével is járhat. – Ne ejtse le, ne ütögesse, és ne rázogassa se a készüléket, se az akkumulátort, mert megrongálódhat. – A készülék felületének tisztításához csak puha, tiszta, száraz törlőkendőt használjon. – Ne fesse be a készüléket. A festék használhatatlanná teheti. – Tartsa távol az eszközt mágnesekről vagy mágneses mezőktől. – A fontos adatok biztonságának megőrzése érdekében tárolja őket legalább két különálló helyen, például az eszközön, memóriakártyán, illetve számítógépen, vagy írja le a fontos adatokat.

Hosszantartó működés közben az eszköz felmelegedhet. Ez a legtöbb esetben normális jelenség. A túlmelegedés elkerülése érdekében az eszköz automatikusan lelassulhat, bezárhat alkalmazásokat, kikapcsolhatja a töltést, vagy szükség esetén kikapcsolhat. Ha a készülék nem működik megfelelően, vigye be a legközelebbi hivatalos márkaszervizbe.

## ÚJRAHASZNOSÍTÁS



A használt elektronikai termékeket, akkumulátorokat és csomagolóanyagokat mindig vigye vissza egy kijelölt gyűjtőhelyre. Ezzel megakadályozzuk az ellenőrizetlen szemétkidobást, és elősegítjük az anyagok újrahasznosítását. Az elektromos és elektronikus termékek sok értékes anyagot, többek között fémet (például rézet, alumíniumot, acélt, magnéziumot) és nemesfémeket (például aranyat, ezüstöt, palládiumot) tartalmaznak. A készülék minden anyaga újrahasznosítható nyersanyagként vagy energiaként.

## ÁTHÚZOTT, KEREKES SZEMÉTTYŰJTŐ SZIMBÓLUM

Áthúzott, kerek szeméthyűjtő szimbólum



A terméken, az akkumulátoron, a dokumentáción vagy a csomagoláson látható áthúzott, kerek szemétyűjtő szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy minden elektromos és elektronikus terméket és akkumulátort az élettartama végén szelektív gyűjtőhelyre kell juttatni. A terméktől ne közösségi/lakossági hulladékként szabaduljon meg: vigye el a begyűjtőhelyek egyikére. A legközelebbi hulladékgyűjtő helyekről a hulladékkezelésért felelős helyi hatóságtól kaphat további információt.

## **AZ AKKUMULÁTORRA ÉS A TÖLTŐRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

### **Az akkumulátorral és a töltővel kapcsolatos információ**

A töltő vagy egy tartozék kihúzása esetén a hálózati kábelt mindig a csatlakozónál (ne a kábelnél) fogva húzza ki a konnektorból.

Ha nem használja a töltőt, húzza ki az aljzatból. A teljesen feltöltött, de nem használt akkumulátor idővel önmagától is elveszti töltését.

Az optimális működés érdekében az akkumulátort mindig 59 °F és 77 °F (15 °C és 25 °C) közötti hőmérsékleten tartsa. A szélsőséges hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását és élettartamát. Előfordulhat, hogy túl meleg vagy túl hideg akkumulátorral a készülék átmenetileg nem működik. Véletlen rövidzárlatot okozhat, ha egy fémtárgy hozzáér az akkumulátoron lévő fémsávokhoz. Ez tönkretelheti az akkumulátort, vagy a másik tárgyat.

Az akkumulátort soha ne dobja tűzbe, mert felrobbanhat. Tartsa be a helyi előírásokat. Lehetőség szerint hasznosítsa újra. Soha ne dobja a háztartási szemétkébe.

Ne szedje szét, ne darabolja fel, ne törje össze, ne hajlítsa meg, ne szúrja ki, és semmilyen más módon se károsítsa az akkumulátort. Ha szivárog az akkumulátor, ügyeljen arra, hogy a folyadék ne kerüljön se a bőrére, se a szemébe. Ha ez mégis megtörténne, azonnal öblítse le vízzel az érintett területet, vagy forduljon orvoshoz. Ne módosítsa az akkumulátort, ne próbáljon idegen tárgyat beledugni, ne merítse vízbe vagy más folyadékba, illetve ne tegye ki ezek hatásának. A sérült akkumulátor felrobbanhat.

Az akkumulátort és a töltőt csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja. Az akkumulátor vagy a töltő nem megfelelő használata, illetve jóvá nem hagyott vagy nem kompatibilis akkumulátor vagy töltő használata tüzet vagy robbanást okozhat, vagy egyéb veszéllyel járhat, és érvénytelenné tehet minden jóváhagyást és jótállást. Ha úgy gondolja, hogy az akkumulátor vagy a töltő megsérült, akkor a további használat előtt vigye el egy szervizközpontba vagy a telefont értékesítő kereskedőhöz. Soha ne használjon sérült akkumulátort vagy töltőt. A töltőt csak épületen belül használja. Zivatar idején ne töltse a készüléket.

## **KISGYERMEKEK**

A készülék és tartozékai nem játékok. Apró alkatrészeket tartalmazhatnak. Ezeket tartsa távol a kisgyermektől.

## ORVOSI ESZKÖZÖK

A rádióadók használata, beleértve a mobiltelefonokat is, zavarhatja a nem megfelelően árnyékolott orvosi berendezések működését. Forduljon orvoshoz vagy az orvosi készülék gyártójához, hogy eldönthesse, megfelelően van-e árnyékolva a készülék a rádiófrekvenciás sugárással szemben.

## BEÜLTETETT ORVOSI ESZKÖZÖK

A beültetésre szánt orvostechnikai eszközök gyártóinak javaslata szerint az orvostechnikai eszközzel való esetleges interferencia elkerülése érdekében a vezeték nélküli készülékek és az orvostechnikai eszköz között ajánlatos legalább 15,3 cm (6 hüvelyk) távolságot tartani. Ajánlások az ilyen eszközzel élő személyek számára:

- A vezeték nélküli készülék legalább 15,3 cm (6 hüvelyk) távolságra legyen az orvosi eszköztől.
- A vezeték nélküli készüléket ne hordja a mellényzsebében. – A vezeték nélküli készüléket az orvostechnikai eszközzel átellenes oldali füléhez tartsa. – Kapcsolja ki a vezeték nélküli készüléket, ha okkal feltételezhető, hogy interferencia jött létre. – Tartsa be a beültetett orvostechnikai eszköz gyártójának utasításait.

Ha kérdése van a vezeték nélküli készülék beültetett orvostechnikai eszközzel együtt történő használatával kapcsolatban, akkor forduljon egészségügyi szolgáltatójához (pl. a háziorvosához).

## HALLÁS



**Figyelmeztetés:** A fülhallgató használatakor előfordulhat, hogy csak kisebb mértékben érzékeli a környezeti zajokat. Ne használja a fülhallgatót, ha ezzel veszélynek teszi ki magát.

Bizonyos rádiófrekvenciás eszközök zavarhatnak egyes hallókészülékeket.

## VÉDJE AZ ESZKÖZT A KÁROS TARTALMAKTÓL

Előfordulhat, hogy az eszköz vírusoknak és egyéb káros tartalmaknak van kitéve. Tegye meg az alábbi óvintézkedéseket:

- Legyen óvatos az üzenetek megnyitásakor. Rosszindulatú szoftvert tartalmazhatnak, vagy más módon árthatnak az eszköznek vagy számítógépnek. – Legyen óvatos, ha csatlakozási kéréseket fogad el, az interneten böngészik, illetve tartalmakat tölt le. Ne fogadjon el Bluetooth kapcsolatokat olyan forrásoktól, amelyekben nem bíz meg. – Csak olyan forrásokból telepítsen és használjon szolgáltatásokat, amelyekben megbíz, és amelyek megfelelő biztonságot és védelmet kínálnak. – Telepítsen víruskereső és egyéb biztonsági szoftvert az eszközön és minden csatlakoztatott számítógépen. Egyszerre csak egy víruskereső alkalmazást használjon. Ha többet használ, az kihat az eszköz és/vagy számítógép teljesítményére és működésére. – Ha harmadik felek internetes webhelyeire

mutató előtelepített könyvjelzőkhöz és hivatkozásokhoz fér hozzá, tegyen megfelelő óvintézkedéseket. A HMD Global nem támogatja az ilyen webhelyeket, és nem vállal értük felelősséget.

## JÁRMŰVEK

A rádiófrekvenciás jelek hatással lehetnek a gépjárművek nem helyesen beszerelt vagy nem megfelelően árnyékolat elektronikus rendszereire. További információkért forduljon a gépjármű vagy az adott berendezés gyártójához. Kizárólag jogosult személy szerelheti a készüléket járműbe. A hibás beszerelés veszélyes lehet, és érvénytelenné teheti a jótállást. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a járműben minden vezeték nélküli eszköz megfelelően van-e felszerelve, és megfelelően működik-e. Ne tároljon és ne szállítson gyúlékony anyagokat vagy robbanóanyagokat ugyanabban a tárolóban, mint ahol a készülék, annak alkatrészei vagy tartozékai találhatóak. Ne tegye a készüléket vagy annak tartozékait a légszák tágulási terébe.

## ROBBANÁSVESZÉLYES KÖRNYEZETEK

Kapcsolja ki a készüléket minden olyan helyen, ahol robbanás veszélye állhat fenn, például üzemanyag-töltő állomáson. A szikrák robbanást vagy tüzet okozhatnak, ami sérüléshez vagy halálhoz vezethet. Tartsa be az üzemanyag-tároló helyeken, a vegyi üzemekben és a robbantási területeken érvényes korlátozásokat. Előfordulhat, hogy bizonyos területeken az esetleges robbanás veszélyének kitett körzetek nincsenek pontosan megjelölve. Ezek rendszerint olyan helyek, ahol felszólítás látható a járművek motorjának kikapcsolására, vagy a hajók fedélzet alatti része, a vegyi anyagot szállító vagy tároló létesítmények, valamint olyan helyek, ahol a levegő vegyszereket vagy részecskéket tartalmaz. Kérdezze meg a folyékony gázzal (például propánnal vagy butánnal) üzemelő gépjárművek gyártójától, hogy az adott járművek környezetében biztonságosan használható-e ez a készülék.

## TANÚSÍTVÁNYOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ (SAR)

**Ez a mobilkészíték teljesíti a rádióhullám-kitettségre vonatkozó irányelveket.**

A mobilkészíték egy rádió adó-vevő készülék. Úgy van megtervezve, hogy ne lépje túl az ICNIRP független tudományos szervezet nemzetközi irányelveiben ajánlott rádióhullámoknak (rádiófrekvenciás elektromágneses mezőknek) való kitettségi határértékeket. Ezek az irányelvek olyan, lényeges biztonsági szinteket határoznak meg, amelyek minden ember számára védelmet biztosítanak, kortól és egészségi állapottól függetlenül. A kitettségi irányelvek a fajlagos elnyelési arányon (Specific Absorption Rate (SAR) alapulnak, ami az eszköz adása közben a fejbe vagy testbe jutó rádiófrekvenciás (RF) teljesítmény összegének kifejezése. Az ICNIRP tíz gramm emberi szövetre átlagolva 2,0 W/kg-os SAR-határértéket állapít meg mobilkészítékek esetén.

A SAR-teszt elvégzésére a készülék szokásos működési helyzetében kerül sor, a legmagasabb tanúsított teljesítményszintű adás mellett, az összes frekvenciasávon.

Kérjük, látogasson el a [www.nokia.com/phones/sar](http://www.nokia.com/phones/sar) webhelyre a készülék maximális SAR-értékével kapcsolatos információért.

A készülék a normál, fejhez tartott helyzetben vagy a testtől legalább 5/8 hüvelyk (1,5 centiméter) távolságra tartva megfelel a rádiófrekvenciás sugárzás kibocsátására vonatkozó irányelveknek. Ha a készüléket hordtáskában, övcsipeszen vagy övtartóban hordja, az ne tartalmazzon fémes részeket, és a készüléket a testtől legalább a fent meghatározott távolságban tartsa.

Adatfájlok vagy üzenetek küldéséhez jó hálózati kapcsolatra van szükség. Előfordulhat, hogy a küldésre csak később kerül sor, amikor a megfelelő kapcsolat elérhetővé válik. Mindaddig tartsa fenn a javasolt távolságot, amíg az elküldés be nem fejeződik.

Általános használat közben a SAR-értékek rendszerint messze elmaradnak a fenti értékektől. Ennek az az oka, hogy a rendszer hatásfokának növelése és a hálózati interferencia minimalizálása érdekében a mobileszköz automatikusan csökkenti a jelkibocsátási teljesítményt, amikor a híváshoz nincs szükség a teljes kapacitásra. Az alacsonyabb leadott teljesítmény alacsonyabb SAR-értéket eredményez.

Az egyes eszközök típusainak különféle változatai létezhetnek, ezért több érték is tartozhat hozzájuk. A készülékek részegységei, illetve kialakítása idővel változhat, ami szintén hatással lehet a SAR-értékekre.

További információkért látogasson el a [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com) webhelyre. Ne feledje, hogy a mobileszközök akkor is sugározhatnak, ha éppen nem történik hívás.

Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) állásfoglalása szerint a jelenlegi tudományos ismeretek alapján nincs szükség különleges intézkedésekre a mobileszközök használata során. A szervezet azt javasolja, hogy ha csökkenteni szeretné saját teste sugárzásnak való kitettségét, akkor kevesebbet használja a készüléket, vagy használjon kihangosítót, hogy a készüléket a fejétől és a törzsétől távol helyezhesse el. A rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettséggel kapcsolatos további tudnivalók, magyarázatok és eszmecserek a WHO [www.who.int/peh-emf/en](http://www.who.int/peh-emf/en) webhelyén érhetők el.

## **A DIGITÁLIS JOGOK KEZELÉSE**

Az eszköz használata során tartson be minden jogszabályt, és legyen tekintettel a helyi szokásokra, valamint mások adatvédelmi és törvényes jogaira, ideértve a szerzői jogokat is. A szerzői jogi védelem megakadályozhatja a fényképek, zene és egyéb tartalmak másolását, módosítását és továbbítását.

## **A SZERZŐI JOGOKKAL KAPCSOLATOS ÉS EGYÉB MEGJEGYZÉSEK**

### **A szerzői jogokkal kapcsolatos és egyéb megjegyzések**

A termékek, funkciók, alkalmazások és szolgáltatások elérhetősége térségenként eltérő lehet. További tájékoztatásért forduljon a márkakereskedőhöz vagy a szolgáltatóhoz. Ez a készülék

olyan alkatrészt, technológiát vagy szoftvert tartalmazhat, amelyre az Egyesült Államok vagy más országok exportjogszabályai vonatkoznak. Tilos a jogszabályoktól eltérő magatartás.

A dokumentum tartalmát "adott állapotban" nyújtjuk. A jelen dokumentum pontosságával, megbízhatóságával és tartalmával kapcsolatban az alkalmazandó jogszabályok által előírtakon kívül nem vállalunk semmiféle jótállást, legyen az kifejezett vagy vélelmezett, nem korlátozó jelleggel ideértve a forgalmazhatóságra és az adott célra való alkalmasságra vonatkozó vélelmezett jótállást is. A HMD Global fenntartja a jogot arra, hogy a jelen dokumentumot bármikor, előzetes értesítés nélkül átdolgozza vagy visszavonja.

A HMD Global és annak bármely licencbe adója – az alkalmazandó jogszabályok által megengedett legnagyobb mértékben – semmilyen körülmények között sem tehető felelőssé semmiféle adatvesztésért vagy bevételkiesésért, sem semmiféle rendkívüli, véletlenszerű, következményi vagy közvetett kárért, a károkozás módjára való tekintet nélkül.

A HMD Global előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos a jelen dokumentum tartalmát részben vagy egészben, bármilyen formában lemásolni, továbbítani és terjeszteni. A HMD Global a folyamatos fejlesztés elvét alkalmazza. A HMD Global fenntartja a jogot arra, hogy a jelen dokumentumban ismertetett bármelyik terméket előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.

A HMD Global nem tesz semmilyen kijelentést, nem biztosít jótállást, és nem vállal felelősséget a készülékkel szállított, harmadik fél által készített alkalmazások működésével, tartalmával és végfelhasználói terméktámogatásával kapcsolatban. Azzal, hogy használ egy alkalmazást, Ön elfogadja, hogy az alkalmazás adott állapotban áll rendelkezésre.

A térképek, a játékok, a zeneszámok és a videók letöltése, illetve a képek és a videók feltöltése nagy mennyiségű adat átvitelével járhat. A szolgáltató az adatátvitelért díjat számíthat fel. Az egyes termékek, szolgáltatások és funkciók elérhetősége térségenként eltérő lehet. A további részletekről és az elérhető nyelvi csomagokról érdeklődjön a helyi márkakereskedőnél.

Bizonyos szolgáltatások, funkciók és termékspecifikációk hálózathatók lehetnek, és további feltételek, kikötések és díjak vonatkozhatnak rájuk.

Ezek mindegyike előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

A készülék Ön általi használatára a HMD Global <http://www.nokia.com/phones/privacy> webhelyen található Adatvédelmi irányelve alkalmazandó.

A HMD Global Oy a Nokia márkájú telefonok és táblagépek kizárólagos licencbe vevője. A Nokia a Nokia Corporation bejegyzett védjegye.

A Bluetooth márkanév és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, és azokat a HMD Global minden esetben licenc alapján használja.

Minden más védjegy jogos tulajdonosának tulajdona.